

Archivo de origen: Red \_EBI\_FOTOS\_Comunidades invisibles

Video: Mixe del Istmo\_Julio Cesar\_Plan de Clase\_ Com.Invis.

Unidad didáctica: Comunidades Invisibles.

Modulo textual: Pautas: Ma' tunamp (¿en dónde trabajan tus papás y qué lenguas se hablan?)

Lengua: Mixe del Istmo, Piedra Blanca. Guchi. Covi. Oaxaca.

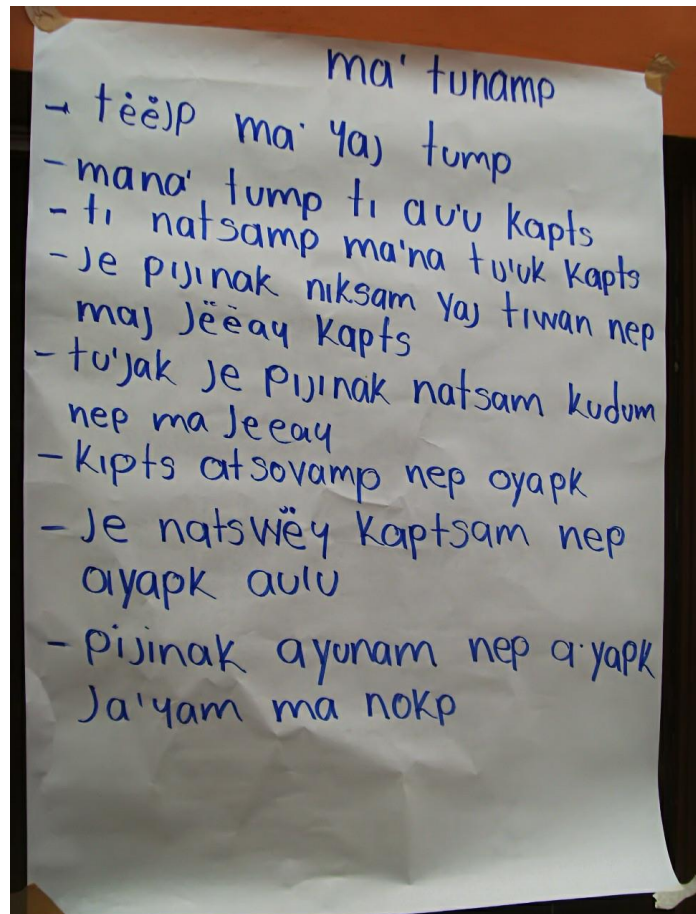
Participantes: Julio C. Juan Espinoza

Fecha: Julio 17, 2010

Lugar: Red EBI, Oaxaca, México.

### Ma' tunamp

- téejp ma' yaj tump
- mana' tump ti au'u kapt
- ti natsamp ma'na tu'uk kapt
- je pijinak niksam yaj tiwan nep maj jëëay kapt
- tu'jak je pijinak natsam kudum nep ma jeeay
- kipts atsovamp nep oyapk
- je natswëy kapt sam nep ayapk auiu
- pijinak ayunam nep a'yapk ja'yam ma nokp



Video: Mixe del Istmo\_Juloi Cesar\_ Plan de Clase\_ Com.Invis.

Unidad didáctica: Comunidades Invisibles.

Modulo textual: Pautas: *Maj jeeay* "Las personas mayores" (1. ¿Cómo hablaban antes?)

Lengua: Mixe del Istmo, Piedra Blanca. Guchi. Covi. Oaxaca.

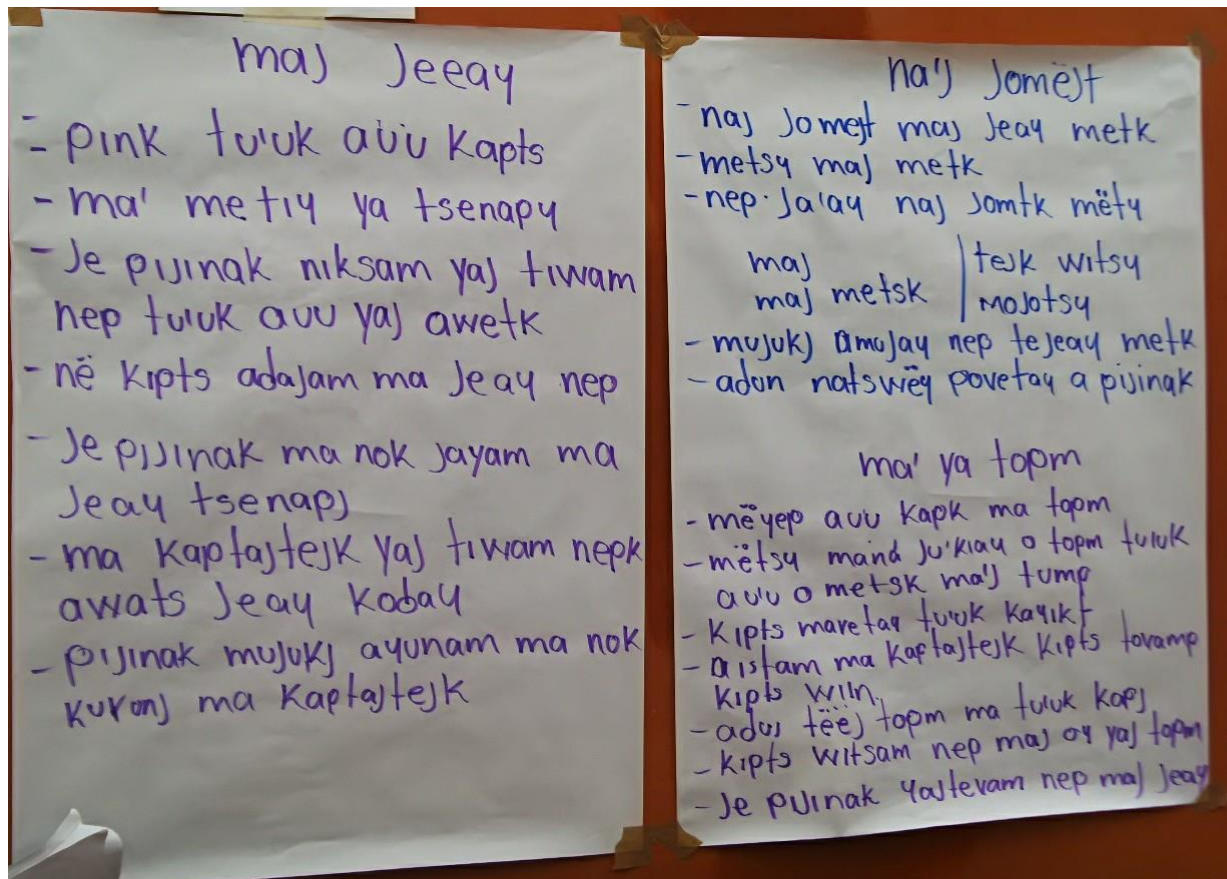
Participantes: Julio C. Juan Espinoza

Fecha: Julio 17, 2010

Lugar: Red EBI, Oaxaca, México.

### Maj jeeay

- pink tuúk au'u kaptš
- ma' metiy ya tsenapy
- je pijinak niksam yaj tiwam nep tu'uk auu yaj awetk
- në kiptš adajam ma jeay nep
- je pijinak ma nok jayam ma jeay tsenapj
- ma kaptajtejk yaj tiwam nepk awats jeay koday
- pijinak mujukj ayunam ma nok kuronj ma kaptajtejk



Modulo textual: Pautas: *Na'j jamëjt* (2. ¿Cuántos años tiene la persona mayor?)  
Lengua: Mixe del Istmo, Piedra Blanca. Guchi. Covi. Oaxaca.  
Participantes: Julio C. Juan Espinoza  
Fecha: Julio 17, 2010  
Lugar: Red EBI, Oaxaca, México.

### Na'j jamëjt

Na'j jamëjt

-naj jomejt maj jeay metk

-metsy maj metk

Nep ja'ay naj jomtk mëty

Maj	tejk witsy
Maj metsk	mojotsy

-mujukj amujay nep tejeay metk

-adun natwëy povetay a pijinak

Modulo textual: Pautas: *Ma' ya topm* (3. ¿En dónde van a vender las personas del pueblo y qué lengua utilizan?)  
Lengua: Mixe del Istmo, Piedra Blanca. Guchi. Covi. Oaxaca.  
Participantes: Julio C. Juan Espinoza  
Fecha: Julio 17, 2010  
Lugar: Red EBI, Oaxaca, México.

### Ma' ya topm

-mëyep au'u kapk ma topm

-mëtsy maná(?) ju'kiay o topm turuk au'u o metsk ma'j tump

-kipts maretay(?) tu'uk kayikt

-aistam ma kaftajtejk kipts toramp kipts wiin

-aduj(?) tëëj topm ma tu'uk kopj

-kipts witsam nep maj oy yaj topm

-je puinak yautevam(?) nep maj jeay